

TABLE OF CONTENTS	vii
PREFACE	xi
ARTICLES	
Esteban Bérchez Castaño	
Proverbios y sentencias en <i>Historia Apollonii Regis Tyri</i>	1
Ajoke Mimko Bestman	
“A Woman is a Chestnut, a Man is a Breadfruit”: Proverbs and Female Resilience in Simone Schwarz- Bart’s <i>The Bridge of Beyond</i>	21
Marie Dewaegnaere	
“Bij wijze van spreken”: Spreekwoorden in het idiolect van Vladimir Putin als spiegel van zijn beleid	41
Charles Clay Doyle	
“Keep Your Eyes on the Prize”: The Background and Evolution of the Proverb	79
Wolfgang Eismann	
Gibt es Psychophraseme?	91
Hrisztalina Hrisztova-Gotthardt and Zoltán Gotthardt	
Gibt es tatsächlich antonyme Sprichwörter? Zu den Ergebnissen einer korpusbasierten Untersuchung ungarischer Sprichwörter	107
Bożena Kochman-Haładaj	
Contrastive Analysis of Religiosity in American and Polish Proverbs from a Linguo-Cultural Perspective	131

Anna Konstantinova Cognitive-Discursive Functions of Anglo-American Proverbs	159
Ewa Koziół-Chrzanowska Well-Known Polish Proverbs in Internet Memes	179
Wolfgang Mieder „Nulla dies sine linea“ Die <i>Proverbium</i> -Korrespondenz zwischen den parömiologischen Freunden Matti Kuusi und Wolfgang Mieder	219
André Almeida Panzo Six Situations Proverbial Metaphor Theory	277
Roumyana Petrova and Diana Stefanova Evaluation in Biblical Proverbs: A Linguo-Cultural Study from a Systemic Functional Perspective	293
Julia Sevilla Muñoz La paremiografía desde una perspectiva multilingüe	337
Luis J. Tosina Fernández Proverbs in Present-Day Media: An Analysis of Television Fictions and Internet Memes and Their Contribution to the Spread of Proverbs	359
Damien Villers and Wolfgang Mieder <i>Time Is Money</i> : Benjamin Franklin and the Vexing Problem of Proverb Origins	391

OBITUARIES

- Rosemarie Gläser
A Tribute to Anthony Paul Cowie
(19 June 1931 – 22 November 2015) 405
- Wolfgang Mieder
Arvo Krikmann
(21 July 1939 – 27 February 2017) 411

REVIEWS

- Minas Al. Alexiadis, Marianthi Kaplanoglou, and
Aristeides N. Doulaveras, eds. *The Proclamation of
Professor Wolfgang Mieder as Honorary Doctorate
by the Department of Literature of the Philosophical
School of the University of Athens.*
(Athens: 2015) – (Maria Kaliambou) 419
- Susan E. Deskis. *Alliterative Proverbs in Medieval
England: Language Choice and Literary Meaning.*
(Columbus, Ohio 2016) — (John M. Jeep) 423
- Volkert F. Faltings und Reinhard Jannen. *Twäärs üüs
en haligschep. Swäärs üs en halagsjep. Lexikon der
friesischen Redewendungen von Föhr und Amrum.*
(Husum: 2016) — (Elisabeth Piirainen) 427
- Nereus Yerima Tadi. *Theoretical Approaches to
Paremiology in Africa.* (Zaria, Nigeria: 2016) —
(Wolfgang Mieder) 441
- M. G. Varvounis. *Professor Minas Al. Alexiadis and
the Greek Folkloristics.* (Athens: 2016) —
(Aristeides N. Doulaveras) 455

- Anders Widbäck. *Orspråk i bruk. Användning av ordspråk i dramadialog*. (Proverbs in Play. Usage of Proverbs in Drama Dialogue). (Uppsala: 1995) — (Outi Lauhakangas) 461
- Zhou Yanxian, ed. and trans. *Two Thousand Zhuang Proverbs from China with Annotations and Chinese and English Translation*. (New York: 2017) — (Peter Unseth) 467

BIBLIOGRAPHIES

- Wolfgang Mieder
International Bibliography of New and Reprinted Proverb Collections 475
- Wolfgang Mieder
International Proverb Scholarship:
An Updated Bibliography 485